

Berufsorientiertes Deutsch

Links zum berufsorientierten Lehren und Lernen
Deutsch als Fremd- und Zweitsprache



Links		Kurzbeschreibung
<p>Arbeitswelten - Jahresthema des Goethe-Instituts 2016</p> <p>https://www.goethe.de/de/spr/unt/kum/abw.html?wt_sc=arbeitswelten</p>	B1	<p>Sie finden hier verschiedene Texte und Arbeitsblätter zu dem Themenkomplex, die sich zum Einsatz im Unterricht eignen. Dabei geht es um Themen, die für junge Leute zwischen 15 und 25 Jahren interessant sind, wie z.B. Arbeiten im Ausland, Bewerbung, Ausbildung, Trendberufe etc. Das Material umfasst auch Umfragen, Statistiken, Cartoons und vieles mehr zum jeweiligen Thema.</p>
<p>Mobil mit Deutsch</p> <p>https://www.goethe.de/ins/ua/de/spr/unt/kum/dbs/mmd.html</p>	A1 A2	<p>Das Kursmaterial „Mobil mit Deutsch“ wurde für Schüler entwickelt, die sich auf das Berufsleben vorbereiten oder ein Praktikum in Deutschland absolvieren möchten und über Deutschkenntnisse auf dem Niveau A1/A2 entsprechend dem Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen verfügen.</p>
<p>Mobil mit Deutsch. Unterrichtsmaterialien für den berufsbildenden Bereich</p> <p>https://www.goethe.de/ins/fr/de/spr/unt/kum/ber/mmd.html</p>	A1 A2	<p>Die Unterrichtsmaterialien richten sich in erster Linie an Schüler und Schülerinnen berufsbildender Schulen, die bald ins Berufsleben eintreten bzw. ein Praktikum in Deutschland machen möchten. Sie sollten über Deutschkenntnisse auf A1/A2-Niveau verfügen.</p>
<p>Praktikum in Deutschland</p> <p>https://www.goethe.de/ins/fr/de/spr/unt/kum/ber/pid.html</p>	A2	<p>Sprachliche Vorbereitung für die Branchen Altenpflege und Kinderbetreuung, Industrie, Einzelhandel sowie Hotel- und Gaststättengewerbe.</p>
<p>Goethe-Test PRO: Deutsch für den Beruf</p> <p>https://www.goethe.de/ins/fr/de/sta/par/prf/bulats.html</p>	B2	<p>Informationen zum computerbasierten Deutschtest für Bewerber/-innen und Mitarbeiter/-innen von Unternehmen. Der Test hilft das eigene Sprachniveau realistisch einschätzen; die Teilnehmer erhalten Anregungen für Weiterbildung und passende Kurse.</p>



**GOETHE
INSTITUT**

Sprache. Kultur. Deutschland.

Berufsorientiertes Deutsch

Links zum berufsorientierten Lehren und Lernen
Deutsch als Fremd- und Zweitsprache



Deutsch am Arbeitsplatz – On-line-Übungen zur Kommunikation im Beruf https://www.goethe.de/de/spr/ueb/daa.html	A1 C1	Unternehmen können mithilfe des Tests die Sprachkenntnisse von Bewerber/-innen und Mitarbeiter/ innen prüfen, Fortbildungserfolge bewerten und eine valide Basis für Weiterbildungsmaßnahmen schaffen.
Deutsch am Arbeitsplatz – Beiträge zum Arbeitsplatz Deutschland https://www.goethe.de/de/spr/ueb/daa/inf.html	B2 C1	Beiträge zum deutschen Arbeitsmarkt, zur Anerkennung von Berufsabschlüssen und zu verschiedenen Beschäftigungsverhältnissen sowie Verdienstmöglichkeiten. Experten und Expertinnen geben in Interviews Auskunft zu Fragen der Existenzgründung, zum Einstieg in Handwerks- oder Hotelberufe sowie zu weiteren Beratungsangeboten.
Deutsch am Arbeitsplatz – Experteninterviews https://www.goethe.de/de/spr/ueb/daa/inf.html#interviews	B2 C1	Wird mein Berufsabschluss in Deutschland anerkannt? Wie mache ich mich selbstständig? Wo finde ich Informationen und Beratung, wenn ich in Deutschland arbeiten möchte? Wie gelingt der Einstieg in Handwerks- und Hotelberufe? Experten und Expertinnen geben Antworten auf diese Fragen.
Deutsch am Arbeitsplatz – Berufe im Porträt https://www.goethe.de/de/spr/ueb/daa/inf.html#portrait	B2 C1	Hier erleben Sie in Videos den Arbeitsalltag in Deutschland am Beispiel einzelner Menschen mit verschiedenen Berufen. Das Bildmaterial wird durch Arbeitsblätter und Handreichungen ergänzt.
Arbeitsplatz Deutschland – Serie „Typisch!“ https://www.goethe.de/de/spr/ueb/daa/inf/tde/bew.html	A2	Wann ist man pünktlich? Was ist ein Einstand? Und wie lange dauert eigentlich die Mittagspause? Javier Rodriguez aus Spanien bewirbt sich als Trainee in einem deutschen Unternehmen. Hier trifft er auf seine neuen Kollegen Aylin und Andreas und eine strenge Chefin. Typisch! Am Beispiel eines Büros in Deutschland werden typische Umgangsformen und Gepflogenheiten aus dem Arbeitsalltag in Deutschland gezeigt.



**GOETHE
INSTITUT**

Sprache. Kultur. Deutschland.

Berufsorientiertes Deutsch

Links zum berufsorientierten Lehren und Lernen
Deutsch als Fremd- und Zweitsprache



Plakate „Deutsch im Beruf“ https://www.goethe.de/ins/pl/de/spr/unt/kum/dfj/pdb.html	A1 A2	Acht Plakate und das zugehörige Begleitmaterial (Übungen und Postkarten) sollen jugendlichen DaF-Lernern (vor allem an Fachschulen und Berufsschulen) die Möglichkeit geben, ihren berufsbezogenen Fachwortschatz zu erweitern, einzuüben und zu wiederholen.
Interaktive Online-Aufgaben „Deutsch im Beruf“ https://www.goethe.de/ins/pl/de/spr/unt/kum/dfj/onl.html	A1 A2	Interaktive Online-Aufgaben zu den folgenden Berufen: Automechaniker, Elektriker, Koch, PTA (Pharmazeutisch-technischer Assistent), Mechatroniker, Friseur, Informatikkaufmann, Hotelkaufmann.
Müller, Bäcker & Co. Podcasts für Deutsch im Beruf https://www.goethe.de/ins/pl/de/spr/unt/kum/dfj/mbc.html	A2 B1	Der Deutschbaukasten „Berufe“ bietet ein kleines Angebot an Audiodateien (inklusive Arbeitsmaterialien), mit dem Deutschlehrer/-innen ihren Unterricht noch attraktiver gestalten und die Fertigkeit Hören gezielt trainieren können.
Brettspiele im Deutschunterricht – Deutsch im Beruf https://www.goethe.de/ins/pl/de/spr/unt/kum/dfj/dib.html	A2 B1	Ein Angebot zur Stärkung und Förderung des Deutschunterrichts an berufsbildenden Schulen in Polen. Die Brettspiele wurden für Jugendliche in der Berufsorientierungsphase entwickelt.
Center für den berufs- und fachbezogenen Fremdsprachenunterricht https://www.idial4p-center.org/de	C1	Materialien für den fach- und berufsbezogenen Unterricht.
Forum Wirtschaftsdeutsch. Lehr- und Lernhilfen für den berufsbezogenen Deutschunterricht http://www.wirtschaftsdeutsch.de/lehrmaterialien/	B1 C1	Arbeitsblätter, Tests, Unterrichtsvorschläge und Fachartikel, Redemittel und Textbausteine, Grammatikübungen und Rollenspiele für den berufsbezogenen Deutschunterricht.



**GOETHE
INSTITUT**

Sprache. Kultur. Deutschland.

Berufsorientiertes Deutsch

Links zum berufsorientierten Lehren und Lernen
Deutsch als Fremd- und Zweitsprache



Deutsch für Beruf und Studium. Lehr- und Lernmaterial https://www.goethe.de/de/spr/unt/kum/ber/ler.html	B1 C1	Lehr- und Lernmaterialien zu den Themen: Kommunikation in sozialen und medizinischen Berufen, Technik, Tourismus, Wirtschaft, Jura, Kommunikationstraining.
Make in Germany. Das Portal der Bundesregierung für Fachkräfte aus dem Ausland https://www.make-it-in-germany.com/de/	C1	Mit einem „Quick-Check“ können Sie Ihre Mög- lichkeiten prüfen, in Deutschland zu arbeiten und zu leben.
IQ-Fachstelle Berufsbezogenes Deutsch – Materialien für den Unterricht https://www.deutsch-am-arbeitsplatz.de/fuer-den-unterricht/unterricht.html	B2 C1	Hier finden Sie Materialien für den berufsorien- tierten, arbeitsplatzbezogenen und qualifikati- onsorientierten DaZ-Unterricht sowie Informa- tionen zu aktuellen Lehrwerken.
Beroobi – Erlebe Berufe online! http://www.beroobi.de/berufe-finden/berufe-a-z.html	B2 C1	Das Jugendportal „ <i>beroobi</i> “ des Instituts der deutschen Wirtschaft hat ein innovatives und praxisnahes Online-Angebot rund um die Berufs- wahl zusammengestellt. Im Vordergrund steht die spielerische und interaktive Erkundung von Ausbildungsberufen. Mittels Videos, Fotos, Audiodateien und Interviews kann man jeweils einem jungen Profi in seinem Berufsalltag „über die Schulter schauen“ und so erfahren, auf was es in dem Beruf ankommt.
BERUFENET https://berufenet.arbeits-agentur.de/berufenet/faces/index?path=null	B2 C1	<i>Berufenet</i> ist ein Online-Angebot der Bundes- agentur für Arbeit mit Informationen zu einer Vielzahl von Berufen und Studiengängen. Das Angebot umfasst ca. 3200 aktuelle und weitere 400 archivierte Berufsbeschreibungen mit Tex- ten, Bildern, Filmen und weiterführenden Links.



GOETHE INSTITUT

Sprache. Kultur. Deutschland.

Berufsorientiertes Deutsch

Links zum berufsorientierten Lehren und Lernen
Deutsch als Fremd- und Zweitsprache



<p>BERUFE.TV Das Filmportal der Bundesagentur für Arbeit http://www.berufe.tv</p>	B2 C1	Hier findet sich eine Vielzahl von Videos zu den verschiedensten Berufen.
<p>„Ich mach's!“ Eine Serie von ARD-alpha https://www.br.de/fernsehen/ard-alpha/sendungen/ich-machs/index.html</p>	B2 C1	Auf der Webseite des Fernseh-Bildungskanaals ARD-alpha sind die einzelnen Folgen der Sendung „Ich mach's!“ zu einer Vielzahl von Ausbildungsberufen online abzurufen. Jede Woche kommt ein weiteres Video hinzu. Die etwa 15-minütigen Videos informieren über die Ausbildungsinhalte sowie über die Fähigkeiten und kommunikativen Kompetenzen, die in dem jeweiligen Beruf gefragt sind.
<p>IMED-KOMM-EU. Interkulturelle medizinische Kommunikation in Europa http://www.imed-komm.eu</p>	C1	Das Portal des EU-IT-Projekts IMED-KOMM umfasst u.a. Sprachlernmaterialien (darunter Youtube-Videos und Podcasts) sowie Informationen zu Tests und Zertifizierungstechniken (ECL) für die interkulturelle berufssprachliche Kommunikation ausländischer Ärzte und medizinischer Fachkräfte in EU-Mitgliedsstaaten.
<p>POST UND SCHULE – Unterrichtsmaterialien für Berufsschulen https://www.deutschepost.de/de/p/post-und-schule.html</p>	B2 C1	Kostenlose Materialien und Informationen für Lehrende aller Schulformen hat die Deutsche Post in Zusammenarbeit mit der Stiftung Lesen bereitgestellt. Besonders interessant sind die Materialien für Berufsschulen (Berufsorientierung, Bewerbung, Geschäftsbriefe).
<p>Deutsch lernen mit der Deutschen Welle – Arbeiten in Deutschland https://www.youtube.com/playlist?list=PL1233305DD349AD52</p>	B2 C1	Lern-Videos der Deutschen Welle mit unterschiedlichen Themen aus der Arbeitswelt.



**GOETHE
INSTITUT**

Sprache. Kultur. Deutschland.

Berufsorientiertes Deutsch

Links zum berufsorientierten Lehren und Lernen
Deutsch als Fremd- und Zweitsprache



<p>Kommunikation im Krankenhaus. Kostenlose Online-Lernmodule</p> <p>https://www.deutsch-am-arbeitsplatz.de/fuer-den-unterricht/digitale-lernangebote/moodle-kurs-kik.html</p>	<p>B1 B2</p>	<p>Online-Lernmodule zur berufsbezogenen Deutschförderung (B1/B2) der IQ-Fachstelle Berufsbezogenes Deutsch.</p>
<p>Kommunikation in der (Alten-)Pflege. Kostenlose Online-Lernmodule</p> <p>https://www.deutsch-am-arbeitsplatz.de/fuer-den-unterricht/digitale-lernangebote/moodle-kurs-altenpflege.html</p>	<p>B1 B2</p>	<p>Der Online-Kurs soll dem vorwiegend im Schichtdienst arbeitenden Pflegepersonal ermöglichen, flexibel und zeitunabhängig seine alltagspraktischen und berufsspezifischen Deutschkenntnisse zu erweitern.</p>
<p>Wirtschaftsdeutsch/Deutsch im Beruf – Online-Sprachtraining für den Berufsalltag</p> <p>https://www.deutsch-am-arbeitsplatz.de/fuer-den-unterricht/digitale-lernangebote/linguatv.html</p>	<p>B1 B2</p>	<p>Der kostenpflichtige Selbstlernkurs „Wirtschaftsdeutsch / Deutsch im Beruf“ (B1/B2) von LinguaTV richtet sich an Arbeitskräfte insbesondere in Marketing, Vertrieb, Finanzen, Personal, Einkauf sowie Administration und kombiniert didaktische Videos mit einer Vielzahl von Online-Übungen und Lernspielen. Die Videos zeigen Gesprächssituationen aus dem Firmenalltag, anhand derer die Teilnehmenden praxisrelevantes und berufsspezifisches Vokabular, die korrekte Aussprache und Strukturen auf B1/B2-Niveau lernen können.</p>
<p>Szenarien im berufsbezogenen Unterricht Deutsch als Zweitsprache. Grundlagen – Anwendungen – Praxisbeispiele</p> <p>https://www.deutsch-am-arbeitsplatz.de/fileadmin/user_upload/PDF/Szenarien_web_2015.pdf</p>	<p>A2 B2</p>	<p>Die Broschüre stellt die Szenario-Methode in Bezug auf den berufsbezogenen DaZ-Unterricht vor und gibt Kursleitern/-innen Hinweise für die Erstellung und Anwendung von Lernszenarien in ihrem eigenen Unterricht.</p>



**GOETHE
INSTITUT**

Sprache. Kultur. Deutschland.

Berufsorientiertes Deutsch

Links zum berufsorientierten Lehren und Lernen
Deutsch als Fremd- und Zweitsprache



<p>Ein Tag Deutsch – in der Pflege. Per App durch die Kommunikation am Arbeitsplatz</p> <p>https://www.deutsch-am-arbeitsplatz.de/app</p>	B1	<p>Kostenloses Lernspiel der IQ-Fachstelle Berufsbezogenes Deutsch mit Übungen zu Wortschatz, Strukturen und Aussprache für Deutschlernende ab B1-Niveau.</p>
<p>Förderprogramm Integration durch Qualifizierung – Allgemeinsprachliche Lehrwerke</p> <p>https://www.deutsch-am-arbeitsplatz.de/fileadmin/user_upload/PDF/allgemeinsprachliche_Lehrwerke_B2-C2_20151208.pdf</p>	B2 C2	<p>Die Fachstelle Berufsbezogenes Deutsch hat eine Liste allgemeinsprachlicher Lehrwerke, Grammatiken und Wortschatztrainer für DaF/DaZ-Lerner erstellt.</p>
<p>Planet-beruf.de – Mein Start in die Ausbildung</p> <p>www.planet-beruf.de</p>	B2 C1	<p>Videos und andere Materialien zum Ausbildungsstart, zur Verfügung gestellt von der Bundesagentur für Arbeit.</p>
<p>Meet-the-Need. Berufsbezogene Materialien für den Deutsch als Zweitsprache-Unterricht</p> <p>https://www.meet-the-need-project.eu/deutsch/unterrichtsmaterial/</p>	A2 B2	<p>Materialien für die Berufsfelder Pflege, Einzelhandel, Gastronomie, Bürokommunikation und Baugewerbe, zusammengestellt im Rahmen eines EU-Projekts zur berufsbezogenen sprachlichen Förderung von Migrantinnen und Migranten.</p>
<p>AZUBIYO – Deine Stellenbörse für Ausbildung und duales Studium</p> <p>www.azubiyo.de</p>	B2 C1	<p>Das Portal bietet für zahlreiche Ausbildungsberufe Berufsbilder mit nützlichen Informationen zu Ausbildungsvoraussetzungen, -inhalten und -vergütung sowie aktuelle Daten und Infos vom Ausbildungsmarkt.</p>



**GOETHE
INSTITUT**

Sprache. Kultur. Deutschland.

Berufsorientiertes Deutsch

Links zum berufsorientierten Lehren und Lernen
Deutsch als Fremd- und Zweitsprache



Deutsch im Job - Profis gesucht https://learngerman.dw.com/de/deutsch-im-job-profis-gesucht/c-39902336	B1	Mit diesem berufsbezogenen Deutschkurs der Deutschen Welle lernt der/die Interessierte fünf Berufsfelder (Gastronomie, Anlagenmechanik, Gebäudereinigung, Krankenpflege, Einzelhandel) kennen und bekommt gleichzeitig Redemittel und grammatische Strukturen an die Hand, die in diesen Bereichen wichtig und hilfreich sind.
Deutsch lernen - Deutschkurs der Deutschen Welle (DW) https://learngerman.dw.com/de/anf%C3%A4nger/c-36519687	A1	Lektion 9 des Online-Sprachkurses ist dem Thema Arbeitsleben gewidmet. In den Unterkapiteln „Ich bin Lehrerin“ (Angaben zu Berufen machen), „Mein Beruf“ (Tätigkeiten beschreiben), „Wo ist der Aufzug“ (Orientierung im Gebäude) und „Traumberufe“ (Berufswünsche) werden gleichzeitig nützliche Grammatikstrukturen, Redemittel und Wortbildung trainiert.
Deutsch lernen Deutschkurs der DW https://learngerman.dw.com/de/anfänger-mit-vorkenntnissen/c-36519709	A2	Lektion 12 „Arbeitswelten“ beschäftigt sich mit den Themen Berufswahl, Bewerbungsschreiben und Bewerbungsgespräch.
Deutsch lernen Deutschkurs der DW https://learngerman.dw.com/de/fortgeschrittene/c-36519718	B1	Lektion 4 „Endlich Arbeit“ dreht sich um den Themenkomplex Jobsuche, Stellenanzeigen, Bewerbungsschreiben und Bewerbungsgespräch, Lektion 9 „Ausbildung“ um Berufswahl, Weiterbildung, Praktika, Studium und Beruf.
Leleseforum.ch - Der Umgang mit Sachtexten im Fachunterricht https://www.leleseforum.ch/myUploadData/files/2012_3_Leisen.pdf	C1 C2	Der Verfasser Josef Leisen stellt Lesestile und Lesestrategien für Sachtexte vor.



GOETHE INSTITUT

Sprache. Kultur. Deutschland.

Berufsorientiertes Deutsch

Links zum berufsorientierten Lehren und Lernen
Deutsch als Fremd- und Zweitsprache



<p>Publikationen der Fachstelle Berufsbezogenes Deutsch</p> <p>https://www.deutsch-am-arbeitsplatz.de/fachstelle/publikationen-der-fachstelle.html</p>	<p>C1 C2</p>	<p>Materialien der Fachstelle Berufsbezogenes Deutsch zur berufsbezogenen Sprachbildung (Band 1-7) zu Themen wie Wortschatzarbeit, Sprache im Unterricht oder sprachliche Vorbereitung auf die Ausbildung.</p>
<p>Klett Sprachen – Thema des Monats 5/2016: Die duale Ausbildung in Deutschland</p> <p>https://www.klett-sprachen.de/download/9938/1_Thema_des_Monats_5_2016.pdf</p>	<p>B2 C1</p>	<p>Unterrichtsentwürfe und Hintergrundinformationen zum Thema „duale Ausbildung“.</p>
<p>Bertelsmann Stiftung – Berufs-ABC</p> <p>https://www.meine-berufserfahrung.de/berufsabc</p>	<p>B2 C1</p>	<p>Sachinformationen und grundlegender Wortschatz zu acht Ausbildungsberufen in mehreren Sprachen, Tool zur Einschätzung von Berufserfahrung.</p>
<p>Fachstelle Übergänge in Ausbildung und Beruf – Dossier „Sprache und Kultur in der Ausbildung“</p> <p>https://www.ueberaus.de/wws/sprache-kultur-ausbildung.php</p>	<p>C1 C2</p>	<p>Videos des Bundesinstituts für Berufsbildung (BIBB) zu unterschiedlichsten Aspekten von Sprache und Kultur in der Ausbildung.</p>
<p>Themenportal „Berufssprache Deutsch“ des Staatsinstituts für Schulqualität und Bildungsforschung München</p> <p>http://www.berufssprache-deutsch.bayern.de</p>	<p>C1 C2</p>	<p>Informationen zum Unterrichtsprinzip Berufssprache Deutsch, Konzepte zur Sprachbildung an Berufs(fach)schulen, Lernszenarien und Methodenbausteine für den Deutsch- und Fachunterricht sowie zur Sprachförderung in Fachklassen und für die berufliche Integration.</p>



**GOETHE
INSTITUT**

Sprache. Kultur. Deutschland.

Berufsorientiertes Deutsch

Links zum berufsorientierten Lehren und Lernen
Deutsch als Fremd- und Zweitsprache



<p>eVideo. Grundkompetenzen für die Arbeitswelt</p> <p>https://www.lernen-mit-evideo.de</p>	<p>B2</p>	<p>Die Lernerinnen und Lerner durchlaufen jeweils eine Geschichte aus der Arbeitswelt. Dabei lernen sie das Unternehmen kennen und unterstützen ihre virtuellen Kolleginnen und Kollegen beim Lösen verschiedener Aufgaben. Sie müssen auch ein Rätsel lösen. Das Portal ist derzeit für drei Branchen verfügbar: Kurier-, Express- & Paketdienstleistungen (KEP), Berufskraftfahrer (BKF), Computerbedienung.</p>
<p>Themenportal „Berufssprache Deutsch“ des Staatsinstituts für Schulqualität und Bildungsforschung München</p> <p>http://www.berufssprache-deutsch.bayern.de</p>	<p>C1 C2</p>	<p>Informationen zum Unterrichtsprinzip Berufssprache Deutsch, Konzepte zur Sprachbildung an Berufs(fach)schulen, Lernszenarien und Methodenbausteine für den Deutsch- und Fachunterricht sowie zur Sprachförderung in Fachklassen und für die berufliche Integration.</p>
<p>Berufsbildungswerk München</p> <p>https://www.bbw-muenchen.de/ausbildung/berufe/</p>	<p>C1/C2</p>	<p>Das Berufsbildungswerk bildet Menschen aus, die einen Förderbedarf beim Hören, der Sprache oder Kommunikation haben. Ziel der Ausbildung ist es, den jungen Männern und Frauen mit Handicap eine dauerhafte Teilhabe an Gesellschaft und Arbeitsleben zu sichern. Das BBW München bietet außerdem Beratung für Betriebe, die Menschen mit einer Hörschädigung einstellen und vermittelt im Kontakt mit dem Integrationsamt. Das Berufsbildungswerk umfasst Ausbildungswerkstätten, Berufsschule, differenzierte Wohnmöglichkeiten sowie Freizeiteinrichtungen und verschiedene Fachdienste.</p>

Stand 05.09.2019



**GOETHE
INSTITUT**

Sprache. Kultur. Deutschland.